



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

---

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

---

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

---

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

INTERNATIONALER VERBAND  
ZUM SCHUTZ VON  
PFLANZENZÜCHTUNGEN

UNION INTERNATIONALE  
POUR LA PROTECTION  
DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

INTERNATIONAL UNION  
FOR THE PROTECTION OF  
NEW VARIETIES OF PLANTS

## DER RAT

## CONSEIL

## COUNCIL

Dreiundzwanzigste Ordentliche Tagung  
Genf, 17. und 18. Oktober 1989

Vingt - troisième session ordinaire  
Genève, 17 et 18 octobre 1989

Twenty - third Ordinary Session  
Geneva, October 17 to 18, 1989

## COOPERATION IN EXAMINATION

Document prepared by the Office of the Union

## COOPERATION EN MATIERE D'EXAMEN

Document établi par le Bureau de l'Union

## ZUSAMMENARBEIT BEI DER PRUEFUNG

Vom Verbandsbüro ausgearbeitetes Dokument

This document contains a synopsis of offers for cooperation in examination made by member States, of cooperation already established between member States and of any envisaged cooperation, with additional indications on the eligibility for protection. On page 38, it gives also a synopsis of the bilateral agreements on cooperation in examination already concluded and an index of the announcements made in "Plant Variety Protection" on those agreements. It replaces document C/XXII/5.

\* \* \*

Le présent document contient une étude synoptique des offres de coopération en matière d'examen faites par les Etats membres, de la coopération déjà établie entre des Etats membres et de la coopération prévue, ainsi que des indications supplémentaires sur la protection. A la page 38, il indique aussi de façon synoptique les accords de coopération en matière d'examen déjà conclus et fournit un index des annonces relatives à ces accords publiées dans "Plant Variety Protection". Il remplace le document C/XXII/5.

\* \* \*

Dieses Dokument enthält einen Ueberblick über Angebote für eine Zusammenarbeit bei der Prüfung, die von Verbandsstaaten abgegeben worden sind, über Fälle einer bereits verwirklichten Zusammenarbeit zwischen Verbandsstaaten und über Fälle, in denen eine solche Zusammenarbeit beabsichtigt ist, sowie zusätzliche Angaben über die Schutzfähigkeit. Auf Seite 38 enthält das Dokument eine Uebersicht über die zur Zeit abgeschlossenen zweiseitigen Vereinbarungen für die Zusammenarbeit bei der Prüfung sowie eine Aufstellung der in "Plant Variety Protection" veröffentlichten Mitteilungen über diese Vereinbarungen. Das Dokument ersetzt Dokument C/XXII/5.

INTRODUCTION

Information on the state of cooperation in examination is given in the table below in the following columns:

No.	TAXON	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
No	TAXON	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
Nr.	TAXON	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzgewährende Staaten
	1	2	3	4	5

Column 1 contains the Latin, English, French and German names of the taxa. For ease of reference the taxa have been numbered in a separate column. Where the Latin name of a taxon is marked with the sign +, the following entries which relate to subdivisions of the taxon concerned should also be consulted.

Column 2 contains the names of the States carrying out examinations for the States mentioned in column 3 on the same line or on the subsequent line or lines on which there is no entry in column 2. The State mentioned in column 2 has not received any acceptance of its offer if no State is mentioned on the same line in column 3.

Column 4 contains the names of the States that have agreed to take over (unless an exception is made in a particular case) examination reports from any other State mentioned on the same line.

Where names of States are between parentheses, this indicates that those States intend to conclude a bilateral agreement with the corresponding States in column 2 or 4.

Column 5 contains the names of States other than those mentioned in the preceding columns which protect the taxon concerned or a substantial part thereof.

An asterisk (\*) following the name of a State indicates that the State does not (yet) protect the taxon concerned.

The indication "[NL]" means that varieties of the taxon concerned are eligible for limited protection in the Netherlands under Section 85 of the Seeds and Planting Materials Act: pursuant to that Section, reproductive material of a registered variety may only be commercialized, offered for sale or exported by the breeder and by any person who has obtained from the breeder foundation stock suitable for the production of reproductive material.

The arabic figures appearing in the columns refer to notes which will be found on page 37.

\* \* \*

**INTRODUCTION**

Les renseignements sur l'état actuel de la coopération en matière d'examen sont donnés ci-après dans un tableau présentant les colonnes suivantes :

No.	TAXON	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
No.	TAXON	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
Nr.	TAXON	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzgewährende Staaten
	1	2	3	4	5

La colonne 1 contient les noms latins, anglais, français et allemands des taxons. Pour faciliter les références, les taxons ont été numérotés dans une colonne distincte. Lorsqu'un nom latin de taxon est marqué du signe +, il y a lieu de consulter aussi les entrées suivantes qui se rapportent à des subdivisions de ce taxon.

La colonne 2 contient les noms des Etats effectuant l'examen pour le compte des Etats mentionnés dans la colonne 3 sur la même ligne ou sur les lignes suivantes sur lesquelles il n'y a aucune indication dans la colonne 2. L'Etat mentionné dans la colonne 2 n'a pas reçu d'acceptation de son offre si aucun Etat n'est mentionné sur la même ligne dans la colonne 3.

La colonne 4 contient les noms des Etats qui sont convenus de reprendre (sauf si une exception a été faite dans un cas particulier) des rapports d'examen de tout autre Etat mentionné sur la même ligne.

Le fait que des noms d'Etats sont entre parenthèses, indique que ces Etats ont l'intention de conclure un accord bilatéral avec les Etats correspondants de la colonne 2 ou 4.

La colonne 5 contient les noms des Etats autres que ceux mentionnés dans les colonnes précédentes qui protègent le taxon concerné ou une partie substantielle de celui-ci.

Un astérisque (\*) suivant le nom d'un Etat indique que cet Etat ne protège pas (encore) le taxon concerné.

L'indication "[NL]" signifie que les variétés du taxon concerné peuvent bénéficier d'une protection limitée, aux Pays-Bas, en vertu de l'article 85 de la loi sur les semences et plants : conformément à cet article, le matériel de reproduction d'une variété enregistrée ne peut être commercialisé, mis en vente ou exporté que par l'obtenteur et par toute personne qui a reçu de l'obtenteur du matériel de base convenant pour la production de matériel de reproduction.

Les chiffres arabes figurant dans les colonnes renvoient à des notes que l'on trouvera à la page 37.

\* \* \*

0139

## EINFUEHRUNG

Informationen über den Stand der Zusammenarbeit bei der Prüfung werden in der nachstehenden Tabelle in folgenden Spalten wiedergegeben:

No.	Taxon	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
No.	Taxon	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
Nr.	Taxon	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzgewährende Staaten
	1	2	3	4	5

Spalte 1 enthält den lateinischen, den englischen, den französischen und den deutschen Namen des Taxons. Um Bezugnahmen zu erleichtern, ist den Taxa in einer besonderen Spalte eine Nummer vorangestellt worden. Ist der lateinische Name eines Taxons mit einem + Zeichen versehen, so sollten auch die nachfolgenden Eintragungen berücksichtigt werden, die sich auf Unterteilungen dieses Taxons beziehen.

Spalte 2 gibt die Namen der Staaten wieder, die für diejenigen Staaten Prüfungen durchführen, welche in Spalte 3 auf der gleichen Zeile oder auf einer der folgenden Zeilen, auf denen sich kein neuer Eintrag in Spalte 2 befindet, aufgeführt sind. Ist in Spalte 2 ein Staat aufgeführt, ohne dass in Spalte 3 der Name eines anderen Staates angegeben ist, so zeigt dies an, dass der in Spalte 2 genannte Staat ein Angebot abgegeben hat, jedoch kein anderer Staat von diesem Angebot Gebrauch gemacht hat.

Spalte 4 gibt die Namen der Staaten wieder, die vereinbart haben, (von Ausnahmen in besonderen Fällen abgesehen) Prüfungsberichte von den anderen Staaten zu übernehmen, die auf der gleichen Zeile aufgeführt sind.

Sind Namen von Staaten in Klammer gesetzt, so zeigt dies an, dass diese Staaten die Absicht haben, eine zweiseitige Vereinbarung mit dem entsprechenden Staat in Spalte 2 oder 4 abzuschliessen.

Spalte 5 gibt die Namen von Staaten wieder, die in den vorangehenden Spalten nicht erwähnt sind, in denen das betreffende Taxon oder ein wesentlicher Teil davon jedoch schutzfähig ist.

Ist der Name eines Staates mit einem Stern (\*) versehen, so zeigt dies an, dass das betreffende Taxon in dem Staat (noch) nicht schutzfähig ist.

Die Angabe "[NL]" bedeutet, dass in den Niederlanden ein eingeschränkter Schutz für die Sorten des betroffenen Taxons nach Artikel 85 des Saat- und Pflanzgutgesetzes gewährt werden kann: nach diesem Artikel kann generatives Vermehrungsmaterial einer registrierten Sorte nur durch den Züchter und durch eine Person, die vom Züchter für die Produktion von Vermehrungsgut geignetes Basismaterial erhalten hat, vertrieben, feilgehalten oder exportiert werden.

Die in den Spalten erscheinenden arabischen Ziffern verweisen auf Anmerkungen, die auf Seite 37 zu finden sind.

No.	TAXON	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
	1	2	3	4	5
1	Achillea L. Milfoil, Yarrow Achillée Schafgarbe	NL	DE <sup>1</sup>	-	GB US HU JP NZ
2	Achimenes-Hybridi Achimenes	DE	NL	-	AU NZ HU US
3	Aechmea Ruiz et Pav. Aechmea	NL	BE GB* DE	-	HU NZ JP US
4	Aeschynanthus Jack Aeschynanthus	DE	DK (NL)	-	HU US NZ
5	Agaricus L. Mushroom Champignon de couche Champignon	NL	(GB)*	-	DE HU JP <sup>2</sup> US
6	Ageratum L. Ageratum, Flossflower Ageratum Leberbalsam	DE	NL <sup>1</sup>	-	HU JP NZ US
7	Agrostis L.+ Bentgrass Agrostis, Agrostide Straussgras	NL	DE	-	AU JP DK NZ HU SE IT US
8	Agrostis canina L. Velvet Bent Agrostis des chiens Hundstraussgras	NL	BE GB DE DK FR*	-	AU NZ HU SE IT US JP
9	Agrostis gigantea Roth Red Top (Black Bent) Agrostide géante Weisses Straussgras	NL	BE GB DE DK FR*	-	AU NZ HU SE IT US JP
10	Agrostis stolonifera L. Creeping Bent Agrostide stolonifère Flechtstraussgras	NL	BE GB DE DK FR*	-	AU NZ HU SE IT US JP

No	Taxon	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
	1	2	3	4	5
11	<i>Agrostis tenuis</i> Sibth. Brown Top, Common Bent Agrostide commune Rotes Straussgras	NL	BE GB DE DK FR*	-	AU JP HU NZ IE SE IT US
12	<i>Allamanda cathartica</i> L. Allamanda	DK	-	-	DE NZ HU US
13	<i>Allium</i> L. Ornamental Allium <i>Allium ornamental</i> Zierlauch	NL	DE	-	HU NZ US
14	<i>Allium</i> L. partim Ornamental Allium <i>Allium ornamental</i> Zierlauch	NL	-	-	DE US HU JP <sup>3</sup> NZ
15	<i>Allium ascalonicum</i> L. Shallot Echalote Schalotte	NL	(CH)	-	AU NZ DE SE DK US HU
16	<i>Allium cepa</i> L. Onion Oignon Zwiebel	DE NL <sup>4</sup>	CH <sup>4</sup> DK BE	-	AU JP ZA HU NZ IL SE IT US
17	<i>Allium porrum</i> L. Leek Poireau Porree	DK <sup>5</sup> GB*	(CH) DK	DE - FR* DE - NL DK - FR* GB - NL	AU SE HU US IT NZ
18	<i>Allium schoenoprasum</i> L. Chives Ciboulette, Civette Schnittlauch	SE	DE NL*	-	AU NZ DK US HU JP
19	<i>Alopecurus pratensis</i> L. Meadow Foxtail Vulpin de prés Wiesenfuchsschwanz	DE	(CH)	-	AU US HU NZ SE

Nr.	TAXON	ANBIE rendernde/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzgewährende Staaten
	1	2	3	4	5
20	<i>Alstroemeria</i> L. <i>Alstroemeria</i> <i>Alstroemère, Lis des Incas</i> <i>Inkalilie</i>	NL	BE GB DE SE DK FR	-	AU JP HU NZ IL US IT
21	<i>Anemone</i> L. <i>Anemone</i> <i>Anémone</i> <i>Anemone, Windröschen</i>	NL	DE	-	HU NZ IL US IT JP
22	<i>Anethum graveolens</i> L. <i>Dill</i> <i>Aneth</i> <i>Dill</i>	SE	NL	-	DE US DK HU NZ
23	<i>Anigozanthos Labill.</i> <i>Kangaroo Paw, Kangaroo's-foot</i> <i>-</i> <i>Känguruuhblume</i>	NL	DE <sup>1</sup>	-	AU HU NZ US
24	<i>Anthurium</i> Schott <i>Anthurium</i> <i>Flamingoblume</i>	NL	BE GB* (CH) (ZA)* DE	-	DE JP HU NZ IL US
25	<i>Antirrhinum majus</i> L. <i>Common Snapdragon</i> <i>Muflier, Gueule de loup, Gueule de lion</i> <i>Löwenmaul</i>	DE	NL <sup>1</sup>	-	HU IT JP NZ US
26	<i>Apium graveolens</i> L. var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers. <i>Petiole Celery</i> <i>Céleri-branche</i>	DE <sup>5</sup> GB	CH* (BE) (CH*) NL DE DK	-	AU NZ HU SE IT US JP
27	<i>Apium graveolens</i> L. var. <i>rapaceum</i> (Mill.) Gaud. <i>Celeriac</i> <i>Céleri-rave</i> <i>Knollensellerie</i>	DE	BE NL CH SE DK FR* GB	-	AU US HU IT JP NZ

0143

No.	Taxon	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
	1	2	3	4	5
28	<i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) Beauv. ex J. et C. Presl Tall Oatgrass, False Oatgrass Fromental, Avoine élevée Glatthafer	DE	(BE) GB* NL	-	AU HU NZ US
29	<i>Asparagus officinalis</i> L. Asparagus Asperge Spargel	DE	CH DK	DE - NL	AU HU IT JP NZ US
30	<i>Aster</i> L. <i>Aster</i>	IL	(NL)	-	DE GB HU JP NZ US
31	<i>Astilbe</i> Buch.-Ham. ex D. Don <i>Astilbe</i> <i>Astilbe</i> , <i>Hoteia</i> <i>Astilbe</i> , <i>Prachtspiere</i>	NL	DE <sup>1</sup>	-	GB HU JP NZ US
32	<i>Avena byzantina</i> K. Koch Algerian Oats Avoine (d'Algérie) Mittelmeerhafer	FR GB	- (BE)	-	AU DE HU NZ SE ES ZA
33	<i>Avena nuda</i> L. Naked Oats Avoine nue Nackthafer	DE FR GB	- - (BE)	-	AU DK HU NZ US ZA
34	<i>Avena sativa</i> L. Oats Avoine Hafer	DE FR GB	- CH (BE)	DE - DK - NL - GB <sup>6</sup> DE - FR DK - FR	AU ES HU IE IT JP NZ SE IL ZA
35	<i>Begonia</i> L. (excl. <i>B. x tuber-hybrida</i> Voss)+ <i>Begonia</i> (excl. Tuberous Begonia) Bégongia (sauf Bégonia tubéreux) Begonie (ausser Knollenbegonie)	DE	NL	-	AU DK HU IL JP NZ US

No	TAXON	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
	1	2	3	4	5
36	Begonia-Elatior-Hybrid <i>i</i> Elatior Begonia Bégonia elatior Elatior-Begonie	DE	BE GB DK NL CH SE FR	-	AU JP HU NZ IL US IT
37	Begonia X tuberhybrida Voss Tuberous Begonia Bégonia tubéreux Knollenbegonie	BE	DE	-	AU JP DK NZ HU US IL
38	Berberis L. Berberis, Barberry Berberis, Epine-vinette Berberitze	FR	BE DK (NL)	-	DE NZ GB US HU JP
39	Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. alba DC. Fodder Beet Betterave fourragère Runkelrübe	DE DK	- SE	DE - DK - [NL] DE - FR* DK - FR* GB* - [NL]	AU US HU IE IT NZ
40	Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. cicla (L.) Ulrich Leaf Beet, Spinach Beet Bette commune, Poirée Mangold	FR*	DE DK	-	AU US HU JP NL NZ
41	Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. conditiva Alef. Garden Beet, Beetroot Betterave rouge, Betterave potagère Rote Rübe	DE	DK FR*	DE - NL GB - NL	AU HU NZ SE US ZA
42	Betula L. Birch Bouleau Birke	DE	NL <sup>1</sup>	-	GB HU NZ US
43	Bougainvillea Comm. Bougainvillea Bougainvillée Bougainvillea	DK	NL	-	AU US HU NZ JP <sup>7</sup>

Nr.	Taxon	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzgewährende Staaten
	1	2	3	4	5
44	Bouvardia Salisb. Bouvardia Bouvardie	NL	DE	-	HU US JP NZ
45	Brassica napus L. emend. Metzg. var. napobrassica (L.) Rchb. Swede Chou-navet, Rutabaga Kohlrübe	DK GB	SE (BE) DE NL	DK - GB	AU ZA HU IE NZ US
46	Brassica napus ssp. oleifera (Metzg.) Sinsk Swede Rape, incl. Oilseed Rape Colza Raps	DE	BE* GB <sup>8</sup> NL	DE - DK - GB <sup>9</sup>	AU JP FR NZ HU SE IE US IT ZA
47	Brassica oleracea L. convar. acephala (DC.) Alef. var. gongylodes L. Kohlrabi Chou-rave Kohlrabi	DE	BE SE CH DK FR* GB* 	-	AU HU NZ US
48	Brassica oleracea L. convar. acephala (DC.) Alef. var. sabellica L. Curly Kale Chou frisé Grünkohl	DE	BE DK GB* SE	DE - FR DE - NL GB* - NL	AU HU NZ US ZA
49	Brassica oleracea L. convar. acephala (DC.) Alef. var. viridis L. + var. medullosa Thell. Fodder Kale Chou fourrager Futterkohl	GB	(BE) DE DK* [NL]	-	AU HU IE NZ SE US ZA <sup>10</sup>
50	Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis Cauliflower Chou-fleur Blumenkohl	DE GB	BE DK	-	AU NL HU NZ IL SE IT US JP ZA

No.	Taxon	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
	1	2	3	4	5
51	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>capitata</i> L. f. <i>alba</i> DC. White Cabbage Chou cabus Weisskohl	DE GB SE <sup>11</sup>	BE CH DK -	DE - FR DE - GB - NL	AU HU JP NZ US ZA
52	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>capitata</i> L. f. <i>rubra</i> (L.) Thell. Red Cabbage Chou rouge Rotkohl	DE GB	BE DK	DE - FR DE - GB - NL	AU ZA HU JP NZ SE US
53	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>sabauda</i> L. Savoy Cabbage Chou de Milan Wirsing	DE GB	BE CH DK	DE - FR DE - GB - NL	AU HU NZ SE US ZA
54	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>oleracea</i> var. <i>gemmifera</i> DC. Brussels Sprouts Chou de Bruxelles Rosenkohl	DE <sup>5</sup> GB	BE (BE) DE DK	DE - FR GB - NL	AU SE HU US JP NL NZ
55	<i>Brassica pekinensis</i> (Lour.) Rupr. Chinese Cabbage Chou de Chine, Pé-tsai Chinakohl	DE	DK	DE - NL	AU US HU JP NZ
56	<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>rapa</i> (L.) Thell. Turnip Navet Herbstrübe, Mairübe	GB NL	DK BE DE DK	GB - NL	AU US HU ZA JP NZ SE
57	<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs Turnip Rape Navellette Rübsen	GB* NL	DK DE	DE - GB* GB* - NL*	AU US HU JP NZ SE

No	Taxon	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
	1	2	3	4	5
58	<i>Brodiaea</i> Sm. <i>Brodiaea</i>	NL	DE	-	HU NZ US
59	Bromeliaceae Juss. <sup>+</sup> Bromeliaceae Broméliacées Ananasgewächse	NL	DE	-	HU NZ US
60	Bromeliaceae Juss. partim <sup>12</sup> Bromeliaceae (in part) Broméliacées (en partie) Bromeliaceen (zum Teil)	NL	BE	-	DE US HU JP <sup>13</sup> NZ
61	<i>Calceolaria</i> L. Slipperwort, Slipper Flower Calcéolaire Pantoffelblume	DE	NL <sup>1</sup>	-	HU JP NZ US
62	<i>Callistephus</i> Cass. China Aster Aster, Aster de Chine, Reine-marguerite Sommeraster	DE	NL <sup>1</sup>	-	HU IL JP NZ US
63	<i>Calluna vulgaris</i> (L.) Hull Heather, Ling Callune, Bruyère Besenheide	DE	CH	-	GB HU NL NZ
64	<i>Campanula</i> L. Campanula, Bell Flower Campanule Glockenblume	GB	DK	-	DE ZA HU JP NZ
65	<i>Capsicum annuum</i> L. Sweet Pepper, Capsicum, Chili Poivron, Piment Paprika	FR	BE DE DK	-	AU JP US HU NL ZA IL NZ IT SE
66	<i>Carum carvi</i> L. Caraway Carvi, Cumin des prés Kümmel	DK	[NL]	-	DE US HU IL NZ

Nr.	Taxon	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzgewährende Staaten
	1	2	3	4	5
67	<i>Chamaecyparis</i> Spach <i>Chamaecyparis</i> Scheinzypresse	DK	(CH) DE	-	GB HU NZ US
68	<i>Chrysanthemum</i> partim <i>Chrysanthemum</i> Chrysanthème Chrysanthème	GB	(BE) FR CH IL DE NL DK SE	-	AU NZ HU US IT ZA JP <sup>14</sup>
69	<i>Chrysanthemum frutescens</i> L. Marguerite, Paris Daisy Marguerite Strauchmargerite	DE	DK NL SE	-	AU NZ HU US IT JP
70	<i>Cichorium endivia</i> L. Endive Chicorée frisée, Scarole Winterendivie	FR	BE DE DK	-	AU NZ HU US IT NL
71	<i>Cichorium intybus</i> L. Chicory Chicorée, Endive Wurzel-, Salatzichorie	NL	(CH) <sup>15</sup> DE	-	AU IT DK NL FR NZ HU US
72	<i>Clematis</i> L. <i>Clematis</i> Clematite Waldrebe	GB	DK	-	DE NZ HU US JP NL
73	<i>Colchicum</i> L. Autumn-crocus Colchique Zeitlose	NL	DE	-	HU JP NZ US
74	<i>Corylus avellana</i> L. Hazelnut, Filbert Noisetier, Coudrier Haselnuss	FR	-	-	AU US DE HU NZ
75	<i>Cotoneaster</i> (B. Ehrh.) Medik. Cotoneaster	NL	(CH) GB DE	-	HU US NZ

No.	Taxon	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
	1	2	3	4	5
76	<i>Cucumis melo</i> L. Melon Melone	FR*	DK		AU IL NZ DE IT SE ES JP US HU NL ZA
77	<i>Cucumis sativus</i> L. Cucumber, Gherkin Concombre, Cornichon Gurke	DE FR <sup>16</sup> NL <sup>17</sup>	CH DK <sup>16</sup> SE BE <sup>16</sup> (CH) BE <sup>18</sup>	DE - FR DE - NL DK - FR* GB* - NL	AU NZ HU US IL ZA IT JP
78	<i>Cucurbita maxima</i> Duch. Pumpkin, Squash Potiron, Giraumon Riesenkürbis	GB FR*	DE DK	-	AU NZ HU US JP ZA NL
79	<i>Cucurbita pepo</i> L. Courgette, Marrow Courge, Courgette Gartenkürbis, Zucchini	FR	DE DK	-	AU IT US GB JP ZA HU NL IL NZ
80	<i>Cupressus leylandii</i> (Jacks. et Dallim.) Dallim. - Cyprès de Leyland -	GB	-	-	DE US FR HU IT NZ
81	<i>Cupressus macrocarpa</i> Hartw. Monterey Cypress Cyprès de Lambert -	GB	-	-	DE US HU IT NZ
82	<i>Crocosmia</i> Planch. <i>Crocosmia</i>	NL	DE	-	GB NZ HU US
83	<i>Crocus</i> L. <i>Crocus</i> Krokus	NL	DE	-	HU US JP NZ
84	<i>Cydonia</i> Mill. Quince Cognassier Quitte	FR	BE (CH) DE DK	-	AU US HU ZA JP <sup>19</sup> NZ

No	Taxon	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
	1	2	3	4	5
85	<i>Cynosurus cristatus</i> L. Crested Dog's Tail Crételle Kammgras	NL	BE DE DK	-	AU US HU NZ SE
86	<i>Dactylis glomerata</i> L. Cocksfoot Dactyle Knaulgras	DE DK FR*	BE CH SE (NL)	DE - DK DK - FR*	AU NZ GB US HU ZA IE JP
87	<i>Dahlia</i> Cav. Dahlia Dahlie	GB	DE NL	-	HU NZ IL US JP
88	<i>Daucus carota</i> L. Carrot Carotte Möhre	DE	BE CH DK	DE - NL GB* - NL	AU NZ HU SE IT US JP ZA
89	<i>Delphinium</i> L. Delphinium, Larkspur Pied d'alouette Rittersporn	GB	(CH) <sup>20</sup> NL	-	DE US HU JP NZ
90	<i>Dianthus</i> L.+ Carnation Oeillet Nelke	NL <sup>17</sup>	CH <sup>18-21</sup> IL <sup>18</sup> DE DK GB	-	AU US HU JP NZ
91	<i>Dianthus caryophyllus</i> L. Carnation Oeillet Nelke	FR NL <sup>17</sup>	CH <sup>16-21</sup> DK SE BE DK SE CH <sup>18-21</sup> GB DE IL <sup>18</sup>	-	AU NZ ES US HU ZA IT JP
92	<i>Dieffenbachia</i> Schott	FR	DK	-	DE IT NZ HU NL US
93	<i>Diervilla</i> Mill. ( <i>Weigela</i> Thunb.) Diervilla Weigela Weigelia	FR	-	-	DE NL GB NZ HU US JP

Nr.	Taxon	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzgewährende Staaten
	1	2	3	4	5
94	Eremurus M.B. Desert Candle, Foxtail Lily Eremurus Steppenkerze	NL	DE	-	HU NZ US
95	Erica gracilis Salisb. Heath Bruyère Erika	DE	CH	-	HU US JP NL NZ
96	Ericaceae Ericaceae Ericacées Heidekrautgewächse	DE	NL	-	HU NZ US
97	Eryngium L. Eryngo Panicaut Edeldistel, Mannstreu	NL	DE GB	-	HU NZ US
98	Euphorbia fulgens Karw. Euphorbia fulgens Euphorbe (fulgens) Korallenranke	DK	(BE) DE FR NL	-	HU NZ US
99	Euphorbia-Milii-Hybrid Christ's Thorn Epine du Christ Christusdorn	DE	(BE) NL CH DK (FR)	-	HU IT NZ US
100	Euphorbia pulcherrima Willd. ex Klotzsch Poinsettia Poinsettie, Weihnachtsstern	DK	(BE) GB (CH) NL DE SE FR	-	AU JP HU NZ IL US IT ZA
101	Exacum spp. Exacum	DK	DE (CH)	-	HU NZ NL US
102	Fagopyrum esculentum Moench Buckwheat Sarrasin, Blé noir Buchweizen	DE	DK	-	HU JP NZ US

No.	TAXON	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
	1	2	3	4	5
103	<i>Festuca L.</i> <sup>+</sup> Fescue Fétuque Schwingel	DE	-	-	AU SE DK US HU NZ
104	<i>Festuca arundinacea</i> Schreb. Tall Fescue Fétuque élevée Rohrschwingel	FR	DE DK (NL)	-	AU NZ GB SE HU US JP ZA
105	<i>Festuca ovina</i> L. sensu lato Hard Fescue, Sheep's Fescue Fétuque durette, Fétuque ovine Schafschwingel	DE  NL <sup>5</sup>	(BE) GB* SE DK NL  BE	-	AU HU NZ US
106	<i>Festuca pratensis</i> Huds. Meadow Fescue Fétuque des prés Wiesenschwingel	DE  DK	BE GB CH NL  SE	DE - DK	AU US HU JP NZ
107	<i>Festuca rubra</i> L. Red Fescue, Creeping Fescue Fétuque rouge Rotschwingel	DE  DK  NL	-  SE  BE	DE - DK - NL	AU US GB HU IE NZ
108	<i>Foeniculum vulgare</i> P. Mill. Fennel Fenouil Fenchel	CH	BE FR* NL	-	DE US HU IT NZ
109	<i>Forsythia</i> Vahl Forsythia Forsythie, Goldflieder, Goldglöckchen	FR	-	-	DE JP GB NZ HU US IT
110	<i>Fragaria</i> L. Strawberry Fraisier Erdbeere	DE	BE SE CH DK NL	-	AU HU NZ ES IL US FR IT ZA GB JP
111	<i>Freesia</i> Klatt Freesia Freessie	NL	BE FR DE GB DK	-	AU IT US HU JP ZA IL NZ

0153

No	Taxon	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection		
	1	2	3	4	5		
112	<i>Fuchsia magellanica</i> Lam. var. <i>macrostemma</i> (Ruiz et Pav.) Munz Fuchsia Fuchsie Fuchsie arbustif	GB	DK	-	DE HU JP NZ US		
113	Gentiana L. Gentian Gentiane Enzian	NL	DE <sup>1</sup>	-	HU JP NZ US		
114	Gerbera Cass. Gerbera	NL	BE CH <sup>21</sup> DE	DK FR GB	IL	-	AU HU IT JP NZ US
115	Gesneriaceae Dum.+ Gesneriaceae Gesnériacées Gesneriengewächse	DE	NL	-	-	HU NZ US	
116	Gladiolus L. Gladiolus Glaïeul Gladiole	NL	BE DE FR GB	IL	-	HU IT JP NZ US	
117	Gloriosa L. Gloriosa Gloriose	NL	DE	-	-	HU NZ US	
118	Glycine max (L.) Merrill Soya Bean Soja Sojabohne	FR	(CH) DE GB*	-	-	AU ES HU IT JP NZ SE US	
119	Gypsophila L. Gyp, Gypsophila, Baby's Breath Gypsophile Gipskraut, Schleierkraut	IL	(NL)	-	-	DE GB HU JP NZ US	
120	Haemanthus L. Haemanthus, Blood Lily Haemanthus Blutblume	NL	DE	-	-	HU NZ US	

Nr.	Taxon	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzgewährende Staaten
	1	2	3	4	5
121	<i>Helianthus annuus</i> L. Common Sunflower Tournesol, Soleil Sonnenblume	FR	DE CH GB*	-	AU IT US ES JP ZA HU NZ IL SE
122	<i>Helleborus</i> L. Hellebore, Christmas Rose, Lenten Rose Hellébore, Rose de Noël Nieswurz, Schneerose, Christus- rose	NL	DK DE GB	-	HU NZ US
123	<i>Hippeastrum</i> Herb. Amaryllis Ritterstern, Amaryllis	NL	BE DE DK	-	HU US JP NZ
124	<i>Holcus</i> L. Yorkshire Fog Houque, Houlque Honiggras	GB	-	-	AU US DE HU NZ
125	<i>Hordeum vulgare</i> L. Barley Orge Gerste	DE FR	-  BE CH	DE - DK - GB <sup>6</sup> - NL DE - FR DK - FR	AU IL SE ES IT US HU JP ZA IE NZ
126	<i>Humulus lupulus</i> L. Hop Houblon Hopfen	DE	BE FR	-	AU NZ GB US HU ZA JP
127	<i>Hyacinthus orientalis</i> L. Hyacinth Jacinthe Hyazinthe	NL	BE DK	-	DE US HU JP NZ
128	<i>Hydrangea</i> L. Hydrangea Hortensia Hortensie	FR	BE CH DE	-	GB NL HU NZ IT US JP
129	<i>Ilex</i> <sup>+</sup> Holly Houx <i>Ilex</i> , Stechpalme	GB*	DE NL	-	AU US HU JP NZ

No.	Taxon	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
	1	2	3	4	5
130	<i>Ilex-Aquifolium-Hybridii</i> Common Holly Houx <i>Ilex</i> , Stechpalme	GB	DE FR NL	-	AU JP NZ US
131	<i>Impatiens</i> L. <sup>+</sup> Balsam, Busy Lizzie, Touch-me-not Balsamine, Impatiene Impatiens	DE	NL	-	AU DK HU IL JP
132	<i>Impatiens-New Guinea-Hybrids</i> New Guinea Impatiens Impatiene de Nouvelle-Guinée Neu-Guinea-Impatiens	DE	(BE) NL CH DK GB*	-	AU JP HU NZ IL US IT
133	<i>Iris</i> L. Iris	NL	BE FR IL DE GB <sup>22</sup>	-	HU JP US IT NZ
134	<i>Ixia</i> L. 1762, non 1753 African Cornlily, <i>Ixia</i> <i>Ixia</i> <i>Ixia</i> , Klebschwertel	NL	DE	-	HU US IT JP NZ
135	<i>Juniperus</i> L. Juniper Genévrier Wacholder	DK	(BE) NL* DE FR GB <sup>23</sup>	-	HU JP NZ US
136	Kalanchoë Adans. Kalanchoë	DE	(BE) DK GB* CH FR NL	-	AU IL NZ HU JP US
137	<i>Lachenalia</i> Jacq. f. ex Murr. <i>Lachenalia</i> , Cape Cowslip <i>Lachenalia</i> , Coucou du Cap <i>Lachenalia</i>	ZA	IL	-	DE NZ HU US JP NL
138	<i>Lactuca sativa</i> L. Lettuce Laitue Salat	DE FR <sup>16</sup> GB NL <sup>17</sup> SE <sup>11</sup>	CH <sup>16</sup> BE <sup>16</sup> CH <sup>16</sup> DK BE <sup>18</sup> CH <sup>18</sup> -	DE - GB - NL	AU ES HU IL IT NZ US ZA

No	TAXON	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
	1	2	3	4	5
139	<i>Lagerstroemia</i> L. Crape Myrtle <i>Lagerstroemia</i>	FR	-	-	DE NZ HU US JP
140	<i>Lantana</i> L. Lantana Wandelröschchen	DE	NL <sup>1</sup>	-	HU US JP NZ
141	<i>Larix</i> Mill. Larch Mélèze Lärche	DE	(BE)	-	GB US HU JP NZ
142	<i>Lathyrus cicera</i> L. Dwarf Chickling Vetch Gesse chiche, Jarrosse Rotblühende Platterbse	DE	-	-	HU NZ US
143	<i>Lathyrus sativus</i> L. Grass Pea Vine Gesse cultivée Gewöhnliche Platterbse	DE	-	-	HU NZ US
144	<i>Lathyrus tingitanus</i> L. Tangier Pea Gesse du Maroc Purpurblühende Platterbse	DE	-	-	HU NZ US
145	<i>Lens culinaris</i> Medik. Lentil Lentille Linse	FR	DE	-	AU US ES HU NZ
146	<i>Lepidium sativum</i> L. Cress Cresson alénois Gartenkresse	NL	DK	-	AU US DE HU NZ
147	<i>Leptospermum</i> J.R. et G. Forst. Leptospermum Südseemyrte	DE	NL	-	HU US JP NZ
148	<i>Leucocoryne</i> Lindl. Leucocoryne	NL	DE	-	HU US NZ

0157

0158

Nr.	Taxon	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzgewährende Staaten
	1	2	3	4	5
149	<i>Lilium</i> L. Lily Lis Lilie	NL	BE IL (CH) DE FR	-	AU JP GB NZ HU US IT
150	<i>Linum usitatissimum</i> L. Flax, Linseed Lin Lein	FR	BE DE DK	-	AU NL GB NZ HU SE IE US
151	<i>Lobelia</i> L. Lobelia, Cardinal Flower Lobélia Lobelie	DE	NL <sup>1</sup>	-	GB JP NZ US
152	<i>Lolium</i> L.+ Ryegrass Ray-grass Weidelgras	DE	CH	DK - NL	AU NZ ES SE FR US HU ZA
153	<i>Lolium X boucheanum</i> Kunth [ <i>L. X hybridum</i> Hausskn.] Hybrid Ryegrass Ray-grass hybride Bastardweidelgras, Oldenburgisches Weidelgras	DE	CH	DE - DK - NL	AU IE BE NZ ES SE GB US FR ZA HU
154	<i>Lolium multiflorum</i> Lam. Italian Ryegrass, Westerwold Ryegrass Ray-grass d'Italie Welsches Weidelgras, Italienisches Rayras	DE DK	(BE) CH SE	DE - DK - NL	AU IT ES JP FR NZ GB US HU ZA IE
155	<i>Lolium multiflorum</i> Lam. partim Westerwold Ryegrass Ray-grass de Westerwold Einjähriges Weidelgras	DE DK	(BE) GB CH SE	DE - DK - NL	AU IE US ES IT ZA FR JP HU NZ
156	<i>Lolium perenne</i> L. Perennial Ryegrass Ray-grass anglais Deutsches Weidelgras	DE DK GB NL	CH SE FR BE IE	DE - DK - NL	AU ZA ES HU IE JP NZ US

No.	TAXON	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
	1	2	3	4	5
157	<i>Lupinus albus</i> L. White Lupin <i>Lupin blanc</i> Weisslupine	DE	(BE) SE* DK GB NL	-	AU JP FR NZ HU US IE ZA
158	<i>Lupinus angustifolius</i> L. Blue Lupin <i>Lupin bleu</i> Blaue Lupine	DE	(BE) SE DK GB NL	-	AU NZ HU US IE ZA JP
159	<i>Lupinus luteus</i> L. Yellow Lupin <i>Lupin jaune</i> Gelbe Lupine	DE	(BE) SE DK GB NL	-	AU NZ HU US IE ZA JP
160	<i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karst. ex Farwell Tomato Tomate	FR SE <sup>11</sup>	BE <sup>16</sup> DE (CH) DK - -	GB* - NL	AU JP HU NZ IL US IT ZA
161	<i>Mahonia</i> Nutt. Mahonia Mahonie	NL	DE	-	HU US JP NZ
162	<i>Malus</i> Mill. Ornamental Crab Pommier ornemental Zierapfel	GB	DE FR (NL)	-	AU US HU JP NZ
163	<i>Malus</i> Mill. ( <i>M. domestica</i> Borkh.) Apple Pommier Apfel	GB	(BE) FR CH NL DE SE DK	-	AU IT ZA ES JP HU NZ IL US
164	Marantaceae Petersen Marantaceae Marantacées Marantengewächse	NL	DE	-	HU NZ US
165	<i>Matthiola</i> R. Br. corr. Spreng. Stock Giroflée Levkoje	DE	NL <sup>1</sup>	-	DK HU NZ US

No	Taxon	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
	1	2	3	4	5
166	<i>Medicago lupulina</i> L. Black Medick, Yellow Trefoil Luzerne lupuline, Minette Gelbklee (Hopfenklee)	DK	(BE) DE GB* SE	-	AU NZ HU US IT JP
167	<i>Medicago sativa</i> L. Lucerne, Alfalfa Luzerne (cultivée) Blaue Luzerne	FR  GB	DE (CH) DK [NL]  (BE)	-	AU IL SE DK IT US ES JP ZA HU NZ
168	<i>Medicago X varia</i> Martyn (Hybrid) Lucerne Luzerne hybride Bastardluzerne	FR  GB	DE [NL]  (BE)	-	AU IT US BE JP DK NZ HU SE
169	<i>Narcissus</i> L. Narcissus, Daffodil, Jonquil Narcisse, Jonquille Narzisse	GB	DK NL	-	DE NZ HU US IL ZA JP
170	Nerine Herb. Nerine	NL	DE (GB)	-	HU NZ JP US
171	<i>Nerium oleander</i> L. Oleander, Rose Bay Laurier-rose Oleander	FR	-	-	DE US HU JP NZ
172	<i>Nicotiana rustica</i> L.  Nicotiane rustique Bauerntabak	DE	-	-	AU US HU JP NZ
173	<i>Nicotiana tabacum</i> L. Tobacco (common) Tabac Tabak	DE	-	-	AU JP HU NZ IL US IT
174	<i>Oenothera</i> L. Oenothera, Evening Primrose Onagre Nachtkerze	GB	NL	-	DE HU NZ US

Nr.	Taxon	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzwährende Staaten
	1	2	3	4	5
175	Orchidaceae Juss. Orchids Orchidées Orchideen	NL	BE DE FR GB <sup>24</sup>	-	AU NZ HU US IL IT
176	Ornithogalum L. Chinkerinchee, Star of Bethlehem Ornithogale, Dame d'onze heures Milchstern, Vogelmilch, Stern von Bethlehem	ZA	IL (NL)*	-	DE HU NZ US
177	Papaver somniferum L. Poppy, Oriental Poppy Pavot Mohn	DK	SE	DK - NL	AU US DE HU NZ
178	Pelargonium L'Hérit. ex Ait. <sup>+</sup> Pelargonium Pelargorie	DE	DK NL	-	GB IT US HU JP ZA IL NZ
179	Pelargonium-Grandiflorum-Hybrid <i>i</i> Show and Fancy Pelargoniums Pelargonium des fleuristes Edelpelargorie	DE	(BE) CH DK NL	-	GB JP HU NZ IL US IT ZA
180	Pelargonium-Peltatum-Hybrid <i>i</i> Ivy-leaved Pelargonium Géranium-lierre Efeupelargorie	DE	BE NL CH SE DK FR	-	GB JP HU NZ IL US IT ZA
181	Pelargonium-Peltatum X P.-Zonale-Hybrid <i>i</i> Halbpeltaten	DE	BE SE CH DK NL	-	GB JP HU NZ IL US IT ZA
182	Pelargonium-Zonale-Hybrid <i>i</i> Zonal Pelargonium Géranium, Pélerargon zonale Zonalpelargorie	DE	BE NL CH SE DK FR	-	GB JP HU NZ IL US IT ZA
183	Petroselinum crispum (P. Mill.) Nym. ex A.W. Hill Parsley Persil Petersilie	DK	DE FR GB* NL SE	-	AU HU JP NZ US

No.	Taxon	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
	1	2	3	4	5
184	Petunia Juss. Petunia Pétunia Petunie	DE	NL <sup>1</sup>	-	IL US IT JP NZ
185	Phacelia tanacetifolia Benth. - Phacélie à feuilles de tanaisie Phazelia	DE	-	-	HU NZ US
186	Phalaris arundinacea L. Reed Canary Grass Alpiste roseau Rohrglanzgras	DE	-	-	AU SE HU US JP NZ
187	Phaseolus coccineus L. Runner Bean, Kidney Bean Hariicot d'Espagne Prunkbohne	GB	DE DK	GB - NL	AU HU US BE JP ZA ES NZ FR SE
188	Phaseolus vulgaris L.+ French Bean Hariicot Gartenbohne	DE FR <sup>5</sup>	DK SE BE CH	DE - GB - NL	AU IT ZA ES JP HU NZ IL US
189	Phaseolus vulgaris L. var. vulgaris Climbing French Bean Hariicot à rames Stangenbohne	DE FR <sup>5</sup>	DK FR SE BE CH	DE - GB - NL	AU IT ZA ES JP HU NZ IL US
190	Phleum bertolonii DC. (P. nodosum L.) Timothy Fléole diploïde, Petite fléole Zwiebellieschgras	DK	(BE) SE DE FR* GB NL	-	AU HU NZ US
191	Phleum pratense L. Timothy Fléole des prés Wiesenlieschgras	DK	(BE) NL (CH) SE DE FR*	-	AU JP GB NZ HU US IE
192	Phlox L. Phlox Phlox, Flammenblume	NL	DE <sup>1</sup>	-	GB NZ HU US JP

No	Taxon	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
	1	2	3	4	5
193	Picea A. Dietr. Spruce Épicéa Fichte	DE	(BE)	-	GB HU NZ US
194	Pisum sativum L. Pea Pois Erbse	DE FR GB <sup>26</sup>	CH BE DK <sup>26</sup>	DE - DK <sup>25</sup> - NL DE - GB	AU JP <sup>27</sup> ES NZ HU SE IE <sup>27</sup> US IT ZA
195	Poa annua L. Annual Meadow-Grass Pâturen annuel Einjähriges Rispengras	NL	BE GB* (CH)* DK FR*	-	AU NZ DE SE HU US IT
196	Poa compressa L. Canada Bluegrass, Flattened Meadow-Grass Pâturen comprimé Flaches Rispengras	NL	BE (CH)* FR*	-	AU NZ DE SE DK US HU IT
197	Poa nemoralis L. Wood Meadow-Grass Pâturen des bois Hainrispengras	NL	BE GB (CH)* DK FR*	-	AU NZ DE SE HU US IT
198	Poa palustris L. Swamp Meadow-Grass Pâturen des marais Sumpfrispengras	NL	BE GB (CH)* DK FR*	-	AU NZ DE SE HU US IT
199	Poa pratensis L. Kentucky Bluegrass, Smooth-Stalked Meadow-Grass Pâturen des prés Wiesenrispengras	DK NL	SE BE GB (CH) FR	DE - DK	AU US HU IT JP NZ
200	Poa trivialis L. Rough-Stalked Meadow-Grass Pâturen commun Gemeines Rispengras	NL	BE (CH)* FR* GB	DE - DK	AU SE HU US IT NZ

C/XXIII/5  
page 28/Seite 28

Nr.	Taxon	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzwährende Staaten
	1	2	3	4	5
201	<i>Populus</i> L. Poplar Peuplier Pappel	DE	BE FR GB NL	-	HU US IT JP NZ
202	<i>Potentilla fruticosa</i> L. Shrubby Cinquefoil Potentille ligneuse Strauchfingerkraut	GB	DE SE DK NL* (IE)	-	HU NZ US
203	<i>Primula</i> L. Auricula, Oxlip, Cowslip, Primrose Primevère Primel, Schlüsselblume	DE	NL <sup>1</sup>	-	GB HU JP NZ US
204	<i>Prunus</i> L. partim Ornamental Prunus Prunus ornamental Zierprunus	GB	DE	-	AU US HU JP NZ
205	<i>Prunus amygdalus</i> Bartock Almond Amandier Mandel	FR	-	-	AU IL US ZA DE IT ES JP HU NZ
206	<i>Prunus armeniaca</i> L. ( <i>Prunus</i> L.) Apricot Abricotier Aprikose	FR	BE (CH)	-	AU IT US ZA DE JP HU NZ IL SE
207	<i>Prunus</i> L. partim <sup>+</sup> Cherry Cerisier Kirsche	FR <sup>5</sup>	BE CH	-	AU NL DE NZ HU SE JP US
208	<i>Prunus avium</i> (L.) L. Sweet Cherry Cerisier (cerises douces) Süßkirsche	DK <sup>5</sup> FR	NL BE CH DE DK (NL)	-	AU JP ZA GB NZ HU SE IT US

No.	TAXON	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
	1	2	3	4	5
209	<b>Prunus cerasus L.</b> Morello, Sour Cherry Cerisier (cerises acides) Sauerkirsche	DK  FR <sup>5</sup>	(BE) FR <sup>28</sup> SE <sup>28</sup> (CH) GB DE NL  BE DK <sup>29</sup> CH NL	-	AU ZA HU IT JP NZ US
210	<b>Prunus L. partim<sup>t</sup></b> Plum Prunier Pflaume	FR	BE CH	-	AU NL DE NZ HU SE JP US
211	<b>Prunus cerasifera Ehrh.</b> ( <i>Prunus L.</i> ) Myrobalan, Cherry-Plum Myrobalan Kirschpflaume, Myrobalane	FR	BE CH	-	AU NL DE NZ GB US HU JP
212	<b>Prunus domestica L.</b> Plum Prunier Pflaume	FR	BE NL CH DE DK	-	AU IT US GB JP ZA HU NZ IL SE
213	<b>Prunus insititia L.</b> Plum (Mirabelle) Prunier (Mirabelle) Pflaume (Mirabelle)	FR	BE CH NL	-	AU JP ZA DE NZ GB SE HU US
214	<b>Prunus salicina L.</b> Japanese Plum Prunier du Japon, Prunier japonais Pflaume	FR	BE CH NL	-	AU JP DE NZ HU SE IL US IT ZA
215	<b>Prunus persica (L.) Batsch</b> Peach Pêcher Pfirsich	FR	BE (CH)	-	AU IL SE DE IT US ES JP ZA HU NZ
216	<b>Pseudotsuga Carr.</b> Douglas Fir Sapin de Douglas Douglasie	DE	(BE)	-	GB HU NZ US

No	Taxon	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
	1	2	3	4	5
217	Pyracantha M.J. Roem. Firethorn Pyracantha, Buisson ardent Feuerdorn	FR	DE	-	GB NZ HU US JP NL
218	Pyrus L. ( <i>Pyrus communis L.</i> ) Pear Poirier Birne	FR  GB	BE (CH) DE DK NL  SE	-	AU JP HU NZ IL US IT ZA
219	Quercus L. Oak Chêne Eiche	DE	NL <sup>1</sup>	-	GB US HU JP NZ
220	Raphanus sativus L. var. niger (Mill.) S. Kerner Black Radish Radis d'été, d'automne et d'hiver Rettich	DE	(BE) DK FR* NL SE	-	AU HU JP NZ US
221	Raphanus sativus L. var. oleiformis Pers. Fodder Radish Radis oléifère, Radis chinois Oelrettich	DE	(BE) DK FR* GB* NL	-	AU ZA HU JP NZ US
222	Raphanus sativus L. var. sativus Radish Radis de tous les mois Radieschen	DE  NL	BE GB* DK	DE - FR* DE - NL GB* - NL	AU NZ HU SE IL US JP
223	Rheum L. Rhubarb Rhubarbe Rhabarber	GB	(CH) DK NL	-	AU NZ DE US HU JP
224	Rhipsalidopsis Britt. et Rose Easter Cactus Cactus de Pâques Osterkaktus	DK	(BE) DE GB NL	-	HU NZ US

Nr.	TAXON	ANBIELENDE/PRÜFENDE STAATEN	STAATEN, DIE PRÜFUNGSBERICHTE ERHALTEN	STAATEN, DIE PRÜFUNGSBERICHTE AUSTAUSCHEN	WEITERE SCHUTZGEWÄHRENDE STAATEN
	1	2	3	4	5
225	Rhododendron L. Rhododendron, Azalea, Azaleodendron Azalée, Rhododendron Rhododendron, Azalee	DE	BE CH <sup>30</sup> DK FR GB <sup>24</sup>	-	HU JP NZ US
226	Ribes L.+ Currants, Gooseberry Cassis, Groseilliers Johannisbeeren, Stachelbeere	DE	BE CH DK NL	-	AU US HU NZ SE
227	Ribes nigrum L. Black Currant Cassis Schwarze Johannisbeere	DE	BE SE CH DK NL	DE - FR	AU US GB HU NZ
228	Ribes niveum Lindl. White Currant Groseillier blanc Weisse Johannisbeere	DE	BE NL CH SE DK FR	-	AU HU NZ US
229	Ribes sylvestre (Lam.) Mert. et W. Koch Red Currant Groseillier rouge Rote Johannisbeere	DE	BE SE CH DK FR NL	-	AU GB HU NZ US
230	Ribes uva-crispa L. Gooseberry Groseillier à maquereau Stachelbeere	DE	BE NL CH SE DK FR	-	AU US GB HU NZ
231	Rosa L. Rose Rosier Rose	DE FR GB NL	CH DK SE BE SE - SE	DE - FR DE - GB - NL	AU US ES ZA HU IL IT JP NZ
232	Rubus L.+ Raspberry, Blackberry, etc. Framboisier, Ronce fruitière, etc. Himbeere, Brombeere, usw.	DE	CH DK	-	AU SE BE US GB HU NZ

No.	Taxon	Offering/examining States	States receiving examination reports	States exchanging examination reports	Further States granting protection
	1	2	3	4	5
233	Rubus subg. Eubatus Focke Blackberry Ronce fruitière Brombeere	DE	BE NL* CH SE DK FR	-	AU NZ GB US HU NL
234	Rubus idaeus L. Raspberry Framboisier Himbeere	DE	BE SE CH DK NL	DE - FR	AU US GB HU NZ
235	Saintpaulia ionantha H. Wendl. African Violet Saintpaulia Usambaraveilchen	DE	BE GB CH NL DK SE FR	-	HU NZ IL US IT ZA JP
236	Salix L. Willow Saule Weide	DE	BE GB NL SE	-	HU JP NZ US
237	Salvia L. Sage Sauge Salbei	DE	NL <sup>1</sup>	-	AU JP GB NZ HU US IL
238	Schefflera J.R. et G. Forst. Schefflera Glanzralie	NL	DE	-	HU NZ US
239	Schlumbergera Lem. Christmas Cactus Cactus de Noël Weihnachtskaktus	DK	(BE) DE GB NL	-	AU US HU JP <sup>31</sup> NZ
240	Scorzonera hispanica L. Black Salsify Scorsonère, Salsifis noir Schwarzwurzel	DE	BE NL DK FR* GB*	-	HU NZ US
241	Secale cereale L. Rye Seigle Roggen	DE	BE GB CH [NL] DK FR	-	HU SE IT US JP NZ

No	TAXON	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
	1	2	3	4	5
242	<i>Senecio L.</i> Groundsel, Ragwort Sénéçon Kreuzkraut	DE	NL <sup>1</sup>	-	HU NZ US
243	<i>Sinapis alba L.</i> White Mustard Moutarde blanche Weisser Senf	DK	(BE) FR* GB NL	DE - DK	AU US HU NZ SE
244	<i>Solanum melongena L.</i> Eggplant, Aubergine Aubergine Eierfrucht, Aubergine	FR	DK	-	AU IT US DE JP ZA HU NL IL NZ
245	<i>Solanum tuberosum L.</i> Potato Pomme de terre Kartoffel	DE NL	- BE DK IE CH FR	DE - GB GB - NL	AU IT US ES JP ZA HU NZ IL SE
246	<i>Solidago L.</i> Golden Rod Verge d'or Goldrute	NL	DE	-	GB US HU IL NZ
247	<i>Spathiphyllum spec.</i> Spathiphyllum	DK	DE NL	-	HU NZ JP US
248	<i>Spinacia oleracea L.</i> Spinach Epinard Spinat	DE NL	DK GB* BE	DE - FR* DE - NL GB* - NL	AU NZ HU SE IT US JP
249	<i>Streptocarpus Lindl.</i> ( <i>S. X hybridus Voss</i> ) Cape Primrose Streptocarpus Drehfrucht	DE	BE (FR) SE CH GB DK NL	-	AU HU JP NZ US
250	<i>Tagetes L.</i> Marigold Tagète, Oeillet d'Inde, Rose d'Inde Sammetblume	DE	NL <sup>5</sup> BE FR SE CH <sup>21</sup>	NL <sup>1</sup>	HU JP NZ US

Nr.	Taxon	Anbietende/prüfende Staaten	Staaten, die Prüfungsberichte erhalten	Staaten, die Prüfungsberichte austauschen	Weitere schutzwährende Staaten
	1	2	3	4	5
251	<i>Thuja L.</i> <i>Thuya</i> <i>Lebensbaum</i>	DK	(BE) NL* DE GB FR (CH)	-	HU NZ US
252	<i>Tilia L.</i> <i>Lime</i> <i>Tilleul</i> <i>Linde</i>	DE	NL <sup>1</sup>	-	GB HU NZ US
253	<i>Trifolium hybridum L.</i> <i>Alsike Clover</i> <i>Trèfle hybride</i> <i>Schwedenklee</i>	DK	(BE) DE GB* SE	-	AU US HU ZA IT NZ
254	<i>Trifolium pratense L.</i> <i>Red Clover</i> <i>Trèfle violet</i> <i>Rotklee</i>	DK	(BE) GB (CH) [NL] DE SE FR	-	AU IT ZA ES JP HU NZ IE US
255	<i>Trifolium repens L.</i> <i>White Clover</i> <i>Trèfle blanc</i> <i>Weissklee</i>	DK	(BE) [NL] (CH) SE DE FR*	-	AU IL US GB IT ZA HU JP IE NZ
256	<i>Trigonella foenum-graecum L.</i> <i>Fenugreek</i> <i>Fenugrec</i> <i>Bockshornklee, Griechisch-Heu</i>	GB	-	-	DE HU NZ US
257	<i>Trisetum flavescens (L.) Beauv.</i> <i>Golden Oatgrass</i> <i>Avoine jaunâtre</i> <i>Goldhafer</i>	DE	-	-	HU NZ US
258	<i>Triteleia Dougl. ex Lindl.</i> <i>Triteleia</i>	NL	DE	-	HU US NZ
259	X <i>Triticosecale Wittmack</i> <i>Triticale</i>	DE	BE CH DK GB	DE - FR	ES IT US HU NZ ZA IE SE

No.	TAXON 1	Offering/examining States 2	States receiving examination reports 3	States exchanging examination reports 4	Further States granting protection 5
260	<i>Triticum aestivum</i> L. emend. Fiori et Paol. Soft Wheat Blé tendre, Froment Weichweizen	DE FR	- BE CH	DE - DK - GB <sup>6</sup> - NL DE - FR <sup>6</sup> DK - FR	ES JP HU NZ IE SE IL US IT ZA
261	<i>Triticum durum</i> Desf. Durum Wheat Blé dur Durumweizen	DE FR	- BE (NL)	DE - FR	DK IL US ES IT ZA GB NZ HU SE
262	<i>Triticum spelta</i> L. Spelt Epeautre Spelz	DE	BE CH GB	-	HU IT NZ US
263	<i>Tulipa</i> L. Tulip Tulipe Tulpe	NL	BE GB DE DK FR	-	HU JP NZ US
264	<i>Ulmus</i> L. Elm Orme Ulme	NL	DE DK GB	-	HU IT NZ US
265	Vaccinium-Corymbosum-Hybridi Blueberry Myrtille Kulturheidelbeere	DE	DK SE	-	AU US HU JP NZ
266	<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterrade Cornsalad, Lamb's Lettuce Mâche, Doucette Feldsalat	FR	BE CH DE DK NL	-	HU NZ US
267	<i>Verbena</i> L. Vervain Verveine Verbene, Eisenkraut	NL	DE <sup>1</sup>	-	HU JP NZ US

No	Taxon	Etats faisant une offre/procédant à l'examen	Etats recevant des rapports d'examen	Etats échangeant des rapports d'examen	Autres Etats accordant la protection
	1	2	3	4	5
268	<i>Vicia articulata</i> Hornem. One-Flowered Vetch Vesce Wicklinse	DE	-	-	AU HU NZ US
269	<i>Vicia faba</i> L. var. <i>major</i> Harz Broad Bean, Horse Bean Fève Dicke Bohne (Puffbohne)	DE GB	BE CH DK	DE - NL GB - NL	AU IT US ES JP HU NZ IL SE
270	<i>Vicia faba</i> L. var. <i>minor</i> Harz Field Bean, Tick Bean Féverole Ackerbohne	DE	BE CH SE	DE - DK DE - NL GB - NL	AU IT ES JP HU NZ IL US
271	<i>Vicia sativa</i> L. Common Vetch Vesce commune Saatwicke	DE	DK SE	-	AU NL ES NZ HU US IL
272	<i>Vitis</i> L. Vine Vigne Rebe	FR	CH	-	AU IL NZ DE IT US GB <sup>32</sup> JP ZA HU NL
273	<i>Vriesea splendens</i> (Brongn.) Lem. <i>Vriesea</i>	NL	BE GB* DE	-	HU NZ JP US
274	<i>Weigela</i> Thunb. ( <i>Diervilla</i> Mill.) Diervilla Weigela Weigelie	FR	-	-	DE NL GB NZ HU US JP
275	<i>Zea mays</i> L. Maize Mais Mais	DE FR	DK SE BE GB CH (NL)	DE - FR <sup>33</sup> DK - FR <sup>35</sup>	AU IT ZA ES <sup>34</sup> JP HU NZ IL US

NOTES/ANMERKUNGEN

- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 1  | For a probationary period of two to three years.<br>Pour une période d'essai de deux ou trois ans.<br>Für eine Probezeit von zwei bis drei Jahren.  | 16 | Outdoor varieties / Variétés de pleine terre / Freilandsorten  |
| 2  | <i>Agaricus biflorus</i> (Lange.) Sing.   | 17 | In greenhouse / En serre / Im Gewächshaus  |
| 3  | <i>Allium giganteum</i> Regel   | 18 | Indoor varieties / Variétés de serre / Gewächshaussorten   |
| 4  | Long-day types only / Types de jours longs seulement / Nur Langtagstypen  | 19 | <i>Cydonia oblonga</i> Mill.   |
| 5  | Cooperation arrangement(s) superseded or partly superseded as a result of the conclusion of a more recent agreement.<br>Accord(s) de coopération dépassé(s) ou en partie dépassé(s) en raison de la conclusion d'un accord plus récent.<br>Zusammenarbeitsvereinbarung(en) als Folge der Abschliessung einer späteren Vereinbarung überholt oder teilweise überholt.  | 20 | Perennial Delphinium / Pied d'alouette vivace / Ausdauernder Rittersporn   |
| 6  | Except hybrid varieties / Sauf variétés hybrides / Ausser Hybridsorten  | 21 | Vegetatively propagated varieties / Variétés multipliées par voie végétative / Vegetativ vermehrte Sorten  |
| 7  | <i>Bougainvillea spectabilis</i> Willd.   | 22 | Excluding bulbous varieties / Sauf variétés à bulbes / Ausser zwiebelbildende Sorten   |
| 8  | Spring oilseed rape / Colza oléagineux de printemps / Sommerölrapss   | 23 | Except non-winter hardy varieties<br>Sauf variétés non résistantes au froid hivernal<br>Ausser nicht überwinternde Sorten  |
| 9  | Winter oilseed rape and forage rape<br>Colza oléagineux d'hiver et colza fourrager<br>Winterölrapss und Futterrapss   | 24 | <i>Cymbidium</i> Sw.   |
| 10 | <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>medullosa</i> L.  | 25 | Field pea / Pois fourrager / Futtererbse   |
| 11 | Examination offered for greenhouse lettuce (preferably) or for greenhouse tomato and for outdoor lettuce (preferably) or white cabbage.<br>Examen offert pour la laitue de serre (de préférence) ou la tomate de serre et pour la laitue de pleine terre (de préférence) ou le chou cabus.<br>Prüfung für Gewächshaussalat (vorzugsweise) oder Gewächshaustomate und für Freilandsalat (vorzugsweise) oder Weisskohl angeboten. | 26 | Garden pea / Petit pois / Gemüseerbse  |
| 12 | <i>Aechmea</i> Ruiz et Pav., <i>Cryptanthus</i> Otto et A. Dietr., <i>Guzmania</i> Ruiz et Pav., <i>Neoregelia</i> L.B. Sm., <i>Tillandsia</i> L., <i>Vriesea</i> Lindl. et hybridae  | 27 | Excluding field pea / Sauf pois fourrager / Ausser Futtererbse   |
| 13 | <i>Aechmea</i> Ruiz et Pav., <i>Guzmania</i> Ruiz et Pav., <i>Neoregelia</i> L.B. Sm., <i>Tillandsia</i> L., <i>Vriesea</i> Lindl. corr. Beer   | 28 | Excluding rootstocks / Sauf porte-greffes / Ausser Unterlagen  |
| 14 | <i>Chrysanthemum morifolium</i> Ramat.  | 29 | Rootstocks only / Porte-greffes seulement / Nur Unterlagen   |
| 15 | Var. <i>foliosum</i>  | 30 | Pot azalea / Azalée en pot / Topfazalee  |
|    |   | 31 | <i>Zygocactus</i> K. Schum.  |
|    |   | 32 | Ornamental varieties / Variétés ornementales / Ziersorten  |
|    |   | 33 | Parents: inbred lines and single-cross hybrids, if they are the subject of an application for protection or registration in the national list of varieties.<br>Géniteurs : lignées et hybrides simples, en cas de demande protection ou d'inscription au catalogue officiel.<br>Erbkomponenten: Inzuchtlinien und Einfachhybriden, soweit sie Gegenstand einer Anmeldung zum Sortenschutz oder zur Eintragung in die Nationale Liste sind. |
|    |   | 34 | Pure lines / Lignées pures / Reine Linien  |
|    |   | 35 | Excluding all hybrids / A l'exclusion des hybrides / Ausser jede Art von Hybriden  |

013

STATE OF CONCLUSION OF BILATERAL AGREEMENTS ON COOPERATION IN EXAMINATION  
 ETAT ACTUEL DE LA CONCLUSION D'ACCORDS BILATERAUX DE COOPERATION EN MATIERE D'EXAMEN  
 STAND DES ABSCHLUSSES VON BILATERALEN VEREINBARUNGEN FUER DIE ZUSAMMENARBEIT BEI DER PRUEFUNG

Where a bilateral agreement has been concluded between two States, the issue (figure before the slash) and the page (figure after the slash) of Plant Variety Protection (or UPOV Newsletter) in which an announcement has been published on that agreement are indicated at the intersection of the relevant columns and lines.

Lorsqu'un accord bilatéral a été conclu entre deux Etats, le numéro (nombre précédant la barre oblique) et la page (nombre suivant la barre oblique) de Plant Variety Protection (ou UPOV Newsletter) dans lequel une annonce a été publiée sur cet accord sont indiqués à l'intersection des lignes et des colonnes correspondantes.

Ist eine bilaterale Vereinbarung zwischen zwei Staaten abgeschlossen worden, so sind bei der Überlagerung der entsprechenden Spalten die Nummer (Zahl vor dem Schrägstrich) und die Seite (Zahl nach dem Schrägstrich) von Plant Variety Protection (oder UPOV Newsletter) angegeben, in dem eine Mitteilung über diese Vereinbarung veröffentlicht worden ist.

	CH	DE	DK	FR	GB	IE	IL	NL	SE	ZA
BE	47/64	13/6 17/11 27/18 36/22 37/16 *		16/13 27/16 32/49 47/64				17/11 27/18 28/40 36/24 49/55		
	CH	13/6 18/9 32/50 * *		13/6 18/7 29/9	23/2 29/9			18/10 32/50		
		DE	8/8 18/7 37/16 52/35 *	8/8 17/11 21/16 27/18 37/18 49/53	18/9 37/18 *			9/30 18/9 36/57 52/47 *	16/13 * *	
		DK	14/3 *	*				14/3 *	*	*
			FR	27/16 42/27				9/30 11/30 37/40 42/26	7/33	
				GB		32/49	6/7 *	23/2		
					IE		49/20			
						IL	28/39 42/25			*
							NL	17/11		
								SE		

\* Announcement not yet published/Annonce non encore publiée/Mitteilung noch nicht veröffentlicht.

[End of document/Fin du document/Ende des Dokuments]